

バストス週報

第六七八号
昭和卅八年
四月五日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA

RUA PRES
VARGAS 188
C. POST. 112

BASTOS
C. P.

ANUAL
CR. \$
500,00

幽遠 14

市長の條件

週

又條件だ。兎のるすに洗濯、市長のルズに悪口。日本へ行って近日の通信では願る男を上げとららしい。日系で市長 大バストスといえは少くとも名古屋が京都位の町にはどうしても考えられる。西市長のおかげでバストス株は急騰し100%のプレミアムがついた。

下

もう百株程買った。たな。全く西君位の名市長はバストス開闢以来始めてだぜ。中には道路がこわれても直さんとか、橋が落ちてもほったらかすとか悪口を云うものも居るが、そんなのオカヤキだよ。あの位こまめに外債を稼いだ市長なんてさらにあるもんじやない。

週

何か悪口材料ないかね。一つや二つあるだろう。

下

市長に立候補するときのフンギリはちと悪るかったな。張り手が、気をもんで、こいつ(笑)すねてんかな。なりたかからどうか皆さんよろしくって器様に云えはいいのに。

下

それくさかったんだ。だが、こんどはその反動かも知れんが、ひよとすると四五人名乗りを上げるかも知れんぜ。西君でさえやれるんだから、おれならあの三倍かそこやってみせる。どうも心臓の強い話だな。

週

なり手のないのも困るが、多すぎても困る。西君のあとにはやりたくからうと引込込み思案になるのが常識だと思ふんだが、そういうもんかねえ。バストスを少しでも前進させてくれる市長でない困るよ。

下

協力する。アデマルさんだから、今の実力者アデマルさんだから、アデマルさんたマル色であつた方が次の市長はやりやすいことは自明の理だ。アデマルさんたのみますと彼のフットコロへ飛びこんでいける人。まずこれか鍵ではないか。それと今一つ年配の余り若いのはいかん四十才以上がいいね。職業的にも内外人の心証を得ていてね。君こそそんな断定がどうして下せる

Sapataria Bastos



早川の靴新聞 №13

子供の靴は伊達やしゃれではない。十二指腸虫は99%はだしから入る。殊に田舎に危険が多いという。バストスには此の病率を低いが、昔のフアセンタ

早川靴店

WAKAMOTO

お肌をまもる 高級透明 わか石けん

UAKAはヒフをいためな世界的水準の純中性石けん。栄養かたぷり含まれているので自然にお肌がなめらかに美しくなります。香料が沢山含まれているので、すっきりとした



各薬局にあり

Alpaitaria Imperial



丸山洋服店

秋の御新装は丸山で...

文部 野球大会成績
対抗

第一日 (三月二十九日)

中央文青 15 X U N I A 2 2 七回コールドゲーム
ALTO 19 X CASCATA 6 七回コールドゲーム
FARTURA 24 X GLORIA 8 五回コールドゲーム
SAUDE 14 X ESPE 6

第二日 (三月三十日)

GLORIA 17 X U N I A 11
ESPE 24 X CASCATA 6 七回コールドゲーム
ACMB 中央 14 X FARTURA 9
SAUDE 4 X ALTO 1
第三日 (三月卅一日)
ESPE 13 X GLORIA 12 ESPE 第五位
ALTO 25 X FARTURA 11 七回コールドゲーム
ALTO 第三位

先攻	0	2	1	0	1	0	0	0	0	0	2	4
中央	1	0	0	1	1	0	1	3	1	8	8	20
AC	0	3	1	1	1	1	3	1	1	8	8	20
S	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	計

優勝中央 ACMB コミンニシバルバストス賞杯
二位 SAUDE 南米銀行 寄贈 杯
三位 ALTO バンバンテランテコメルジョ 盃
打撃賞一位 アルト小橋アテマール (51.3%)
二位 アルト小野バロン (37.5%)
三位 サウテ塩館 保 (76.3%)

ホムラン賞 CAMB 吹木坊哉 プロビニ孟竹内兄弟
敢斗賞 SAUDE 堤哲朗 信大茂 孟
新人賞 SAUDE 加藤 永吉商店 孟
御礼の辞

この度支部対抗野球大会には前記の通り各商社よりタツラの御奇贈を受け奉り、これを厚く御礼申し上げます。

尚 ADB の方々、審判、記録その他の御世話をお願い致しました方々に御上御礼申し上げます。
バスロス 聯合青年団

優勝戦を見る

三四回ころまでは一寸緊張した試合でこのふんならうサウテ或は反撃に出るかど期待したが中央次第に威力を出し毎回確実に得点し最後インニシは打撃バクカサウテも歯をくいしは、最後までがハバリ、三点を削いたのは見事で、よく選手としての本分を尽していた。サウテの敗退は実力の差でいかんとも方法はなかつたであろう。

のかわ。〇〇氏などどうだ。なるほどと思うだろう。まだある△△氏などうだ。

なるほど、さういへばあるものかね。それで本人たちは色気があるのかね？ いや、そいつは口説いてみんことには判んない。肘鉄喰うかも知れんが、

二人の内より適任というのとは〇の方か△の方かね。二人を競争させるか馬鹿なこと。ては困る。二人を口

説いて競争させちや。トンビ。あらげさうわれる。さくところによる。〇の腕は未知数だが、出馬する意向の有無が今の所問題だ。

ほつ。非公式に採りを入れたらどうか。いや、た。といっている内に気がかわつてくることもある。いよ。校

補として名を出すと、他のあやふやな人たちは形勢不利と見て手を引くことになるんじやないか。

それはもうほつ。手を打つ可きだと考えている。あまり大勢の人が吾こ

と腹をきめて土俵に上つてこない内に、真にバストスの大衆から推される人を一人にしよう。本人もよし

バストスのためでもある。年が若いと何故いけないんだ？ 外になければ若くとも差支えない。

オオさん時が廿九才位だったかな。酒君の時は三十五才かな。またそれより若いのは子供ほくてね。年のこともあるが、今の所アテマール氏に逆つき安

い人、つまり同政である方がいいていうことはバストスのような小郡政では経済援助を期待しなけれはならんからだ。

政党がちかっている。とエ合わるのかね。エ合いいとは去えまい。ピク一文だ

ってお世話にならんつもりならいいがどのムニシヒオでも何か。ねだりに行くもんらしい。さういう時やアハリ、

よく来たといつて迎えてくれると否とでは結果に於て大変なちがいだ。君バ

ストスの郡経済だけでは何一つ積極的は施政はでさ人のだ。州政府の援助なしではや。いけんのだ。どうして

少しでもよけい補助を受けるかが市長の腕なんだ。政治的手腕というやつだかね。

楽じやないね。そんなナンギな仕事は何故やりたがるのさうな。政治性というのには男子にとつて最高の機能なんだ。三十年もこの国の一員となつて働いても外国人は政端に

ては唾だ。遂に昇化せざるを得ぬ。か

幸音

ウジミナス展望 2

前承 上田房宏

ウジミナスによって建設されたオルトの街は主に住宅街で、サピスがあり、社員には一食八十九ルビロで食べさせています。内容は言わぬが花という処、それに銀行はBANCO de LA VORIRAを始め五つか六つあり、その他郵便局、アルマゼン、バザール、バル、マルマシア、アソケ等バストスの町の店以上充分ありましよう。店も新しいので割にきれいで、客種もよいようす。映画館もあり毎夜上映してあります。土曜の夜十時と日曜の朝十時の二回日本映画もやっています。

おそらく二三年の内にここが一番発展するのではないでしようか。又このオルトの山ぎわにそってモニカという所があり、レンガ建ての一吋ときれいな一棟、六〇人から四百人まで入っている大小とありませ十棟以上の独身寮があります。ここには三ヶ月以上すきたオペラリオとテグニコ等が居るのです。今の処不足してあり五六ヶ月すきても入れないようす。ではもう一度オニバスに乗って、だ

きましよう。左手は山で大理石を採っている所があり、右手すくはミナス・ビトリア間の鉄道線路が見え、その後ろにガラジが見えてきます。ここはウジミナス資材置場で、それにこのガラジより工場内バスが発着してあります。

オルトから約五分で中央事務所に着きます。ここには会社の診療所があります。この事務所をすぎると次々に圧延工場、遠くに炭素工場、修理工場、変電所、乾炉、焼結工場、貨車をくると回転させ、一時に磁石を降ろすカーテンパー。次に六十米の高さのある第一、第二高炉、そのすぐ後ろは三万立方米の容積を誇るガスタンクが二個見えるでしよう。それからベンゾール工場の美しい化学プラント、硫安工場、タール工場、最後はコークス工場と次々にその全貌を見わたすことが出来ます。

そしてバスはコークス炉の前からユーカリ林の中を通って終点イパチンボに着きます。この町はウジミナスのできる前からあった町で見るからにきたなく、日本というなら山谷か金ヶ崎を想像させるところでは、まあそれ程ではないにして、モスラム街のにおいはファンファンとしています。雨がちよつと降れば町中春泥と化し、雨が降り止むと塵埃が舞々として磨きたて

COLOSSAL!...

VENDA DE RETALHOS NAS Casas Pernambucanas, RETALHOS - DIRETAMENTE DAS FABRICAS - A PREÇOS BARATOS DE FATO.

Não deixe para depois, Retalhos para Calças, Linhos Casemiras, Tecidos estampados, Tecidos para Ser-

CASAS

PERNAMBUCANAS



まあ
すばらしい!
なんて
安いでしょ!
この
はぎれ!

はぎれはいろいろ役に立ちます
はぎれで何でも作られます

その外、新柄たんもの、カジミール、一番やすいおねだんで...
カペバストス支店

CESTA DE NATAL AMARAL S/A
e BRINQUEDOS AMARAL
INFORMA

Resultado do Sorteio do dia 27
de Março de 1963, realizado pela -
LOTERIA FEDERAL.

Sorteios Para a Série "A" e "B"

- 1º Prêmio - 29.524 - Uma Casa ou um automóvel
- 2º " - 07.258 - Um Televisor "21"
- 3º " - 64.969 - Uma lavadora automática
- 4º " - 52.985 - Um refrigerador "9 pes"

Alquendo Paskakulis
Agente

の靴もだいなしです。町のルアで血まみ
れの豚肉や少しばかりの野菜を売るバラ
ツカが建ち並び、その中に例外のように
ほつんほつんと新しい一寸きれいな店も
あります。ここはその日ぐらりと云って
は何です。請負業者にやとわれた人が大部
分です。町の共同水道ではハタシの黒婦
人達が沢山集まり、井戸会議よろしくい
ちゃくちゃ喋り乍ら一着三十クルセイ
リでたのまれたシヤツやズボンを洗って
います。

この見るからに後進国らしいイパチン
かと近代工業のトツアを行く製鉄所との
コントラストはさしづめエジプトのアス
ワンダム建設と周辺の村々を思わせるも
のがあります。これと正反對なのが高級
社員住宅街カイルです。ここはイパチン
がから又五分位オニフスで行った処。見
るからに瀟灑なアパートが六棟、それに
日本の公園住宅を思わせるきれいな小住
宅が何百軒かのさを並べています。山に
囲まれ、近くをヒラシカー、バ川が流れ
リオドーレの支流、閑静な処で、ここに住
めるようになるのが六千社員の共通の希
いではないでしょうか。ここには一通り
の日用品が求められる小さな店や、肉野
菜、魚など、その外雜貨店、日本向け土
産品店等もあり、中学校、小学校、幼稚園等が
建築中です。このカイルからオルトヘッ
ジミナス経営のオニフスが三十分おきに
通っています。

ウジミナスには此の外一般住宅（作業
員向け）のあるマリノが、それに新入社員
の仮収容所（三ヶ月位の予定であるのに
サンタモニカに充分余裕がないので六ヶ
月以上も滞滞している）のあるイパネマ
カンダコランジャ等があります。が次の概
会にゆずります。

以上でウジミナス周辺の概要を了りま
す。（一九六三、三、一〇）

AVISO

O GRUPO ESCOLAR "ÁGUIA DE HAIA",
ESTA EMPENHADO NA CAMPANHA DE
ECONOMIA.

CADA CRIANÇA DEVE FORMAR, NA INF-
ÂNCIA, O SER PECÚLIO NA CAIXA ECO-
NÔMIA ESTADUAL.

TODO O PAI QUE PUDER, DEVE FAZER COM
QUE O SEU FILHO POSSA GUARDAR, NO MÍ-
NIMO, CEM CRUZEIROS MENSALIS.

Dia 1º de maio será a entrega oficial
de todas as cadernetas abertas pelos
alunos. Colaborem, com entusiasmo,
senhores pais, nessa Campanha Educativa.

Bastos, 26 de Março de 1963
Diretora - Elys Black Vieira Alves

ご通知
ケルホ校長より父兄へ

このたびケルホ校、アギアテアアでは
貯金運動の御世話をする事になりました。
子供は残らず幼稚園も全部州のカインヤエ
コミアへ貯金することになりました。よう
父兄方よ、子供達に貯金させ可く出来
る限り、最低月に百円位実行して下さい
五月一日に正規の通帳を生徒におわ
たしいたします。

父兄方よ、どうぞこの教育の運動に
ふるって御協力下さい。

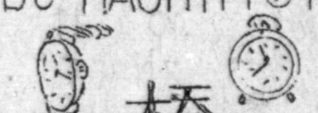
山田喜代治様

御礼

金五千クルゼーロス也

このたびマリリアに移転なさること
になりました。御出発の際前記金貨を御
寄贈下さいました。
御牙志ありがとうございました。
一九六三年三月十日
ケロリア 一區 会計

TADANOBU HASHIMOTO



橋本時計修理店

腕時計、レスペクタール、その他
時計一切修理いたします
迅速・正確

時計修理専門店です。色々
御用命下さい

場所 西会計事務所裏
元木村さんの住宅

「小細工をすするなし」

権之兵衛

或る組合の主任が汚職をやっているらしい、という風評が立った。世の常で、噂は無責任に拡がって、「らしい」が「たしかに」と云う風になって取り沙汰され出した。その汚職というのは購買部から生活用品を只で持ち帰るんだとか、仕入先からリベートを取るとか云った。ありまじりの諸ではあるが組合という多数の組合員株主の中ではゆるがせに出来ない大きな問題である。しかし誰も事実を確かめた訳ではなく、漫然とそうにさまつていと納得していたに過ぎない。

人間である限りいくら巧妙に立ちまわっても、有るホロは出る時が必ず来る。その主任の下で働く一部員に或る理事がそれとなくカマをかけて、主任の日常生活その他に就いて聞き出しにかかった。その部員は入店後日も浅く主任に就いての風評も余り知らず、つまり白紙の立場で公平に見たまま知っているままの報告をした。

質問の要点は大体次の様な物であった。1 閉店後主任は買物を色々さけて帰宅するか

2 荷物が到着した時ノックとつき合せ、ノック記載以外の品物がはいっている事はないか

3 カイシャの金とノックの合計(一日の売上)がいつもきちんと合うかどうか

4 店員達の買物は元価で買うのか、自分でノックを切り、自分で払い、自分で持ち帰るのか

5 主任の生活は給料に比較して派手ではないか

6 浪費する店員はいないか

7 二人な風な問いであつたらしい。この質問を受けて愕然とする程その主任の日常生活と行動に一点のやましい影も見出せない。それは限界とも云い得る程キチウメンなものである事を、その報告をする青年の方が再認識させられて、ウーンと唸ってしまったと云う事である。

答は次の通り

1 の件は主任は絶対に自分の買物を自分で持ち帰らない。はかりでなく夫人や子供さんが買物に未ても相談にはのるが、ノックを切ることも金を受取ることも一切イヤ、部員の手の空いているものにはやらせる。

2 荷物は時によつて送り主の方の間遠いで、ノックと合わない事があるが希れであり問題とするに足りない。

Beneficiar-se o arroz

精米を

はじめました

あしらせ

しばらく休んで居りましたが、又フンシオーナすることになりました。た、叔をおもちの方は、多少に拘わらず、御利用下さい。

叔の

バンデランテ産業組合

バストロス出張所

事務所

AUTO ELETRÔ KAKIMOTO

Mario Kakimoto Rua Caetes no. 1.000 Tapã (イヌノリノ隣り)

- GÊRADOR MOTOR ARANQUE
- CONSERTO DE MOTOR DE PARABRIZA
- ESTARAÇÃO DE CARRO
- CONSERTA E COROCA SINALEIRO
- CONSERTO DE GERADEIRA
- BANHO DE ELETRÔ E MOTOR EM QUALQUER TIPO
- CARREGA DE ACUMULADORES

ツパン市ルアカエツテス一千番 垣本電機

営業案内

- 内燃機関係付及修理
 - モートル分解並に修理
 - 自動車修理
 - 冷蔵庫修理
 - 自動車内の飾装品
 - 電気風呂修理
 - アムラトール充電
- 早くて丁寧をして 確実

只一度雅集の中に女持ちの上等の今が二本這入って来た。年嵩の或る部員が
 ああこりや主任さんえのフレセンデ
 也と云った。多分この部員は巻の風評
 を聞き知っていたに遠くない。報告を
 聞いた主任はこの二本の今を包ませて
 事務室の棚に上げてしまった。やっほ
 り主任にはこんな役得もあるのかなあ
 と軽く考えて過してしまつた。程なく
 やつて来たウイヤジャンテが荷造の都合で
 お宅の荷の中に女の今二本入れさせて
 貰つたが預つてくれていたかどうかと
 這入るなり尋ねた事で疑は雲散霧消し
 てしまつた。

カイシヤとノツタの件には問題があつた。
 一度某理事のお声がかりの人物が出納
 係をやつたが楽天家でソロバンの不確
 な男であつた。そのせいがか再三再現金
 不足でノツタと合わないの部員の居残
 り再計算の日が続いた。しかし一日の
 売上げはその日に処理して事務所本部
 に廻さなければならぬ。結局主任の
 責任で不足額にバレーを入れて処理し
 ていた。ある時主任が部員の一人に
 こうしたたび不足が出ては、こつちが破
 産してしまふとホヤいた事から、主任
 が一人で責任を買つていた事がわかつ
 たのである。しかし意外の事から主任
 の身に覚えのない負担を償う事件が起
 った。カイシヤとノツタ(金銭登録簿)
 の故障を修理しようとして抽斗を解体した
 ところ抽斗の裏側から何枚かの紙幣が
 出て来たのである。抽斗の閉鎖時に巻
 きこまれて落ちたものである。出
 て来た札の合計が今道の不足額に近
 くなつた。その時の主任の言葉は突
 に暗示的であつたので青年はよく記憶
 して置いた。

間透は誰にもあるが絶対に下手な細工
 をするものではない。金が足りなかつ
 たからと帖面を合して、その目を売上げ
 を本部に報告していた。こんな場合
 どうなるか。例之十年一度の不正もな
 く来ていても一度小細工が見えられ
 ば、その十年をも疑われる。
 この一事という一言で充分に主任の人
 格と潔白を信じなければ信じてない方が
 悪い。

4の5のと返答する必要はなかつた。
 物判りのいい理事はそれで充分に風評
 の根も無い事を認めただけである。
 いでだから書いて見るが、
 4の店員に元価で物を売る事はなかつた。
 店員達の要望で若干の割引を従業員に
 認めることになつたのは次の代の主任
 時代からである。店員は自分の金で買
 った品物を自分で持ち帰るのが、どうし
 ていけないのかと不満であつたが、主
 任は自ら靴を洗い、不要な疑いをさけ

Mapa Demonstrativo do Livro de Presença da Camara Municipal de Bastos
 Referente ao mês de NOVEMBRO de 1.963. O - comparecimento X - Falta

Camara municipal de Bastos.
 Aos 30 de Novembro de 1962

VEREADORES	REGENDA	DIAS					TOTAL
		3	8	16	22	29	
Dionásio Ferrari	P.S.P.	X	X	X	X	X	0
Hirayuki Kobayashi	P.D.C.	-	-	-	-	-	-
Mitoshi Ono	U.D.N.	0	X	0	X	0	3
Hugo Sasaki	U.D.N.	0	X	0	0	0	4
João B. Nogueira	P.D.C.	-	X	-	-	-	-
João M. Ferreira	P.D.C.	0	X	X	0	0	3
Mamoru Toroda	P.D.C.	0	X	0	0	0	4
Masaharu Matsubara	U.D.N.	0	X	0	0	0	4
Noboru Shimamoto	P.D.C.	-	-	0	X	-	1
Osorio Carmevalli	P.S.P.	-	-	-	-	-	-
Terutoshi Hashimoto	P.D.C.	X	X	0	X	0	2
Tomoya Shida	P.D.C.	0	0	0	0	X	4
Toshio Goto	U.D.N.	-	-	-	-	-	-

licenciado
 licenciado
 Vice-Pres.
 Presidente
 licenciado
 1º secret.
 licenciado

Sessões Ordinárias Realizadas --- 3
 " " não Realizadas --- 2

DISCRIMINAÇÃO DOS TRABALHOS

Projetos de lei aprovados --- 6
 Projetos de Resoluções aprovados --- 3
 Preceitos aprovados --- 6
 Requerimentos aprovados --- 8
 Votos Mantidos --- 3

Presidente da Camara Masaharu Matsubara
 Secretário da Camara Tomoya Shida
 Secretário do Expediente Raul Vieira

六二年十一月
 バストス市会成績表

るため、努めて買物は家族の者にさせ、その応持も他の店員に頼む事など指示して細心の注意を払っていた。

5の主任の生活が給料に比べて派手だと云うこともヤツカミ根生にすぎない。生活はその人、その人の個人の問題で借金してでも美衣美食をする者もあれば、爪に火を灯してでも蓄める人もいる。但しこの主任の場合、土地もあり、貸家もあり、給料生活といつても一般のそれとは比較にならぬ収入があり、はいつた丈夫は使う、きれいな金使いで、つまり生活をたのしむ派であった訳である。今頃日本もブラジルの日本人も、さりに汗まみれになって、幼くはかりか能ではない、生活を楽しまなければ、と云う風潮にある。この主任の頭の新しいさは、今にして思えば、二十年も先走っていたと云い得る。

この話は二十余年の昔話である。その主任は今もバストスに健在だというが、この話を筆者にきかせてくれた青年は、ここに居るであろうが、筆者も知らない。しかしこの話の教訓は生きている。世の風評がどうあろうと、自ら正しければ、その証明される日はきつとくる。下手な小細工として一時を糊塗しては、抜きさしのならぬ破目に立たねはなうぬ。(了)

時局狂歌 N子

南鮮のことはさつぱりわからない
軍政劇の つんぼう救 救 で

ミサイルを持ち去ったとてカストロは
フルシチヨーフに囁みつきにけり
看板の文盲撲滅は立派だが、
学校のない子はとないする？
エジプトをはいじめ近東は揺れている
モーセの十誡が今泣いてる

○祖国の話おぼえんとして夜学かな (作者不詳)

勉学の秋となりました。お子様方、日本語の学習をおすすめていたします。

当学園の授業時間
朝 8時より1時間
午後 3時より1時間
夜 7時より1時間

ホルツケースの勉強にさわるようか
ことばありません

バストス学園 矢野俊平

バストス日伯文化協会だより

三月廿四日正午より文化協会々館に於て初の代議員会を開催。但し本日承認を得たる理事会員も出席。協議事項左の通りです。

理事者の承認について次の方が正式に就任することとなりました。

- | | | |
|----|----------|-------|
| 総務 | 崎田春一 (副) | 松原雅春 |
| 書記 | 重道永栄 | 小林平行 |
| 会計 | 早川栄松 | 脇山俊夫 |
| 文化 | 本田正雄 | 石橋道道 |
| 渉外 | 信太 茂 | 板垣 泰 |
| 労務 | 座喜味 昌 | 佐々木実 |
| 産業 | 京野万治郎 | 山中安彦 |
| 衛生 | 八重樫辰見 | 丸山 敦 |
| | 長橋 智 | 小茂田栄一 |

二、代議員議長選挙で決の方か就任されました。小茂田光明 (中央区副区長)

三、入植祭について

本年は廿五周年祭であるから王子祭を主体として例年より盛大に行う事。期日は七月十四日(日)を最後とする。三日乃至四日間を当てること。

四、カンホ建設のこと (別に建設委員会が出来て居るが役員が殆んど文化協会関係者であるので、各区への徹底を期する。ため当日協力方を依頼す)

趣意書と募金帖をくはり寄付金募集に取掛って頂く。募金目標は一千五百コ。植祭前、突貫工事にて完成を期す。

五、生活改善に關すること。小茂田光明、島本 昇

六、農付最低賃銀法について。大体の基準を立案し、実行の出来る範圍の生活改善の個條を決定すること。但しもう少し研究してから発表のこと。

成るべく早く弁護士を招き研究会を開くことにするが各区では代表者を四五名選衛して置くこと。以上

大学入学者氏名追加

週報七六号に本年度各大学へ入学された方達の名を発表しましたが、左記井上氏の分がもれて居たので追加します。尚御交付の点がありましたら、おしらせ下さい。尚来年からは入学者の父兄から道へおしらせ下さると大変都合です。

井上博計さん カロリアス 井上源次郎の二男

Faculdade de Ciências Economicas
Alvaros Penteado de São Paulo
アルバレスペンチアード 経済大学へ入学

帰化手続きについて

本年一月に当事務所の公認デスパシア
ンテ山下辰美君が御地バストスへ出張
して十三名の帰化手続きをいたしました
かその手続きは順調に進んでおります
近日中再び山下君が御地へ出張して第
二回目の帰化手続きをすることになって
居ますから希望者は 竹内義輝氏又は
松原雅香氏 又は小林平行氏に申込
んで下さい。

手続きの場所はコーペラチーバアグリ
コラクラランジヤバストスの事務所で致
します。
手数料は現金の場合は七コントスで
二回払いの場合は最初入金五コントス
二回目は三コントスです。尚、ずっと以
前に帰化手続きしたものでまた帰化の許
可が下付されないでいる人々の手続き
も今度序に致しますから、是非前記組
合の事務所へおいで下さい。これらの
人々の手数料は三コント五百軒であり
ます。

聖市キンチーノホカイユーバ街
二三一番六階六三号室
京野四郎

御礼

金一ケクルセーロス也
中央区へ御移転に際し右金額御寄贈
下さいました。ありがとうございました。御礼申上
ります。

ウニオンヌ区
関口米吉様

御礼

金一封也

貴家中央区へムタンサされました時
当組へ御寄贈下さいました御礼申上ります
ウニオンヌ区又組

関口米吉様

おじよしさん向き

わが夫人向き

お年増向き

向き向きによつて

よく似合フペルマネンテ

ペンチアード



どうぞおさそい合せて
おいでくださいませ

コペラチーバの隣

元上ヶ島美容院あと

Harue Cabelleira

ハル工美容院

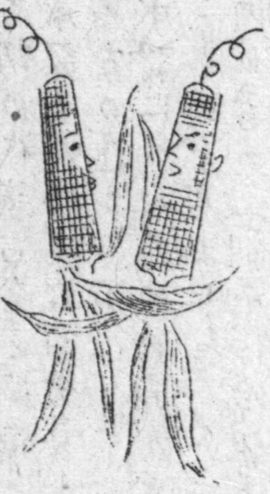
ミリーヨ脱粒

いたします

ミリーヨ豊作で御同慶の至
りです。

例年の如くミリーヨ脱粒受負
いますから、多少に拘らず
御用命下さい

豊島
島崎 共営



ミリーヨ豊作めでたいな
とりがよろこぶエビスガホ
タタラタラタラ...

Debulha-se Milho,
TOYOSHIMA e SHIMAZAKI CIA

貧困児童救済のために

(父兄の御理解と御協力を望む)

フルツホ校カイシヤ・エスコールのジレトリアが中心となり、生徒一人につき一週にオーボを一個を各家庭から寄付していただく運動を起し、各児童には受持教師からすて話をしておきました。また父兄には徹底していかないかも知れぬので念のため、おしらせ致し御ねがいします。毎週集まったオーボは日曜日の午前からロードビオリオの場所です。ラを出して販売します。

2 オーボの外にマッシュ・アバカテのよいうなものでも結構ですがキフして下さい。

3 売上金は貧窮児童救済とします。

係長 ドーナ・ミル・テス

註(編集) ドーナ・ミル・テスさんはドートルアルセウの奥さんで、プロフェッソラーです。ハダシの生徒、欠食児童、寒くなってもカガツコしない子が割合に多いので驚かされた。余福のある方の愛と慈悲心に訴え一週一卵喜望運動は即ち慈善事業なのです。何卒よろしく

第七回

花まつり

おしらせ

日時 四月二十日(土)

午後一時から長野先生の御講話
午後七時半からカンフツ式法要
演舞舞台……もようし

演舞台には世話方家の製作になる
大自象と花御堂にかざられた御釈迦様
は誠にみごとな出来栄えです
舞台では

ツパン日曜学校生徒の遊戯
伝教婦人会員の大演舞
先生のお話、その他飛入演芸など
余興盛り沢山……です

お釈迦様の御生誕祝い、皆さんお子
さん連れでおいで下さい

バストス 南米本願寺

Vende-se Lenha e Coqueiro

コツゲイロ 売却

鶏舎用カイフロとして最適
長さは御註文によつて切ります

レンニア エスペシャル
御註文の場所へ御届けします

籠製造所(小) 沢

バストス新名物

とは、何人でしょう???

目下考案登録準備中

コンフェイタリア

サンパウロ

長橋菓子店

Confetaria São Paulo

ポイント

羊羹 夜の梅

ねりようかん

おみやげもの

和洋御菓子

和洋酒

なまがし

ベビータ

Ponto de Rodoviário

統 大学入試合格者

桑原三郎君(サンパウロ総合大学工科)

スロリアイ区桑原又治郎氏(三男)

長岡幹雄君(サンパウロ総合大学工科)

元バストス中央在任長岡政助氏(二男)

御ねがい!! 此後氏名判明の節は紙片と
記し宮崎宮奥館まで御通知下さい。奉
かうも、そのように御願ひ致します。何分早
寄りです。足まめに歩かれませぬ
週報事務局 渡部喜助記

Tempiro de Alta Qualidade
Glutamato de Monosódio 99.9%

SUPERAGI

Reg. S.P.A.P. Nº 25.338 P. Líquido 100g.



スーパ味

面白帖 110

わが家のブタ汁

清水 崑

まず、ナベに、ゴマ油を大サジ一はいし
きます。その上へブタ肉（適宜にきざみ）
ゴボウ、ニンジン、タイコン、サトイモ
アマネギを入れていためます。白とよく
いたまっ。それから、そのナベ一ゆいに水を入れ
て煮ます。そして材料が柔らかくなつたところ
へ、ミンを普通ミン汁程度の濃さに入れ、その
上にキヤベツとモヤシをのせて沸騰させます。
すなわち出来上りです。
このブタ汁をおいしく料理するヒケツは、か
たい材料と柔らかい材料を、始めからいっし
よにゴツタ煮にしないこと、まず油を敷いて
いためることの二点です。何でもないことゆ
い味といたますか）その二点を守らないと決
して出てまいりません。（漫画家）

汁ものにスーパ味

うまく食べて人生をたのしむ

どのお店にもあります



遠藤貿易株式会社

Yemdo S/A Com. Imp. Exp. R. Galvão Bueno 212
S. PAULO

Aviso de Filme - Bastos

四月五日(金) 八時 六日(土) 九時半
東宝 権九郎旅日記 市川右太衛門 青山京子 円山栄子
色彩 榎 出 弘子 三原葉子

此芸百般何でし強い南国も女難にはすっかり勝手がちがい、カツオ節剣
もお手上りの珍道中

四月七日(日) 八日(月) 松竹映画又は東宝もの 題が未定です

四月九日(火) 十日(水) 両夜とも八時より

日活スゴロ 闘牛に賭ける男 石原裕次郎
天 熱色

血と砂の国、斗牛の都、トリッド、輝やかしき栄光と夢を握る一瞬の戦
いに命をかける男の闘闘！

スペインの強烈な太陽が血と砂の饗宴に照りかえり、湧き立つコロン
よめきがスタンドをゆるする牛と人の死闘……ここニマドリッドの闘牛場
人の日本人が興行界の大立者サンチエゴの姿を求めてわめいていた
この闘牛場には外にも若い男女の日本人がいた、その二人、牙子と江藤は
日本人の産を聞いてふり返ったが、そこに北見の姿を見て驚いた！

四月十二日(金) 八時 十三日(土) 九時半

東映 赤い影法師 大川橋蔵 花柳小菊 近藤十四郎
色彩 影法師 大川恵子 木暮実千代 大友柳太朗

東宝ニュース第百四十四号併映

「影」と名乗る忍者の正体は？十振の無銘剣、か
語る謎とは？ 銀幕を飾る橋蔵魅力の時代劇
閃々原合戦のかもしれない世にも不思議な物語！